

ДОГОВІР № 1371
про забезпечення надання комплексної соціальної послуги
з формування життєстійкості

м. Київ

15 12 20 23 р.

Фонд соціального захисту осіб з інвалідністю в особі заступника генерального директора Роденко Ольги Вікторівни, яка діє на підставі наказу Фонду соціального захисту осіб з інвалідністю від 07.07.2025 № 61 «Про надання права першого та другого підпису» та Положення про Фонд соціального захисту осіб з інвалідністю, затвердженого наказом Міністерства соціальної політики України від 14.04.2011 № 129 (зі змінами) (далі – Замовник), з однієї сторони, та **ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЗА КРАЩЕ СОЦІАЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»**, в особі голови громадської організації **Саламахи Валерії Родіонівни**, що діє на підставі Статуту (далі – Виконавець), з другої сторони, та **Кривоозерська селищна рада**, в особі селищного голови **Бузінського Павла Григоровича**, що діє на підставі Рішення Кривоозерської селищної ради I сесії восьмого скликання від 30 листопада 2020 року № 2 «Про визнання повноважень Кривоозерського селищного голови» (далі – Уповноважений орган), з третьої сторони (далі – Сторони), уклали договір про забезпечення надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (далі – договір) про нижченаведене.

Предмет договору

1. За цим договором Виконавець надає комплексну соціальну послугу з формування життєстійкості (далі – комплексна послуга) особам / сім'ям / групам осіб, що проживають на території територіальної громади – учасника експериментального проекту, та є особою, зокрема, дитиною незалежно від віку, сім'єю, групою осіб, які прагнуть зміцнення і підтримки власного психологічного благополуччя та/або особою, зокрема, дитиною незалежно від віку / сім'єю, які належать до вразливих груп населення, та/або перебувають у складних життєвих обставинах, та мають потребу в одному / декількох заходах, що формують зміст комплексної послуги (далі – отримувачі комплексної послуги) згідно із Порядком реалізації експериментального проекту з організації надання комплексної послуги з формування життєстійкості в територіальних громадах, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 19 листопада 2025 року № 1505 (далі – Порядок), Замовник оплачує надання такої послуги на умовах та в порядку, визначених Порядком, Уповноважений орган організовує діяльність та забезпечує функціонування центру життєстійкості, де надається комплексна послуга.

2. Перелік заходів, що становлять зміст комплексної послуги, визначається Порядком.

3. Місце надання комплексної послуги (адреса):
(Кривоозерська селищна територіальна громада, Миколаївська область).

4. Ціна договору складає **120 416,00 грн. (сто двадцять тисяч чотириста шістнадцять гривень 00 коп.)**, відповідно до розрахунку, наведеного в Додатку № 2 до договору.

Права та обов'язки сторін

5. Замовник має право:

1) вимагати від Виконавця та Уповноваженого органу належного, своєчасного та у повному обсязі виконання своїх зобов'язань, згідно з цим договором та Порядком;

2) організовувати та проводити заходи з оцінки якості надання комплексної послуги відповідно до Закону України „Про соціальні послуги”;

3) давати Виконавцю письмові вказівки щодо надання комплексної послуги і використання бюджетних коштів відповідно до умов цього договору та Порядку, які є обов'язковими для врахування Виконавцем;

4) запитувати та отримувати від Виконавця документи, пов'язані з наданням комплексної послуги, скарги отримувачів комплексної послуги (за умови знеособлення даних отримувачів комплексної послуги) та робити з них копії;

5) розривати договір в односторонньому порядку у випадках, передбачених цим договором;

6) ініціювати укладення договору Сторонами на наступний бюджетний період в порядку, визначеному пунктом 35 Порядку, без проведення повторного конкурсу;

7) ініціювати зміни до договору у випадку, коли Уповноважений орган повідомив відповідно до Порядку про заміну приміщення для надання комплексної послуги та у інших випадках, передбачених Порядком та цим договором.

6. Замовник зобов'язується:

1) належним чином, своєчасно та у повному обсязі виконувати умови договору та Порядку;

2) проводити звірку розрахунків згідно з цим договором та Порядком;

3) розглядати звіти Виконавця про надання комплексної послуги;

4) у межах повноважень сприяти Виконавцю в наданні комплексної послуги;

5) повідомляти Виконавця і Уповноважений орган про всі обставини, що можуть істотно вплинути на виконання умов цього договору;

6) здійснювати інші повноваження в межах експериментального проекту, визначені Порядком та договором.

7. Виконавець має право:

1) вимагати від Замовника та Уповноваженого органу належного, своєчасного та у повному обсязі виконання зобов'язань згідно з цим договором та Порядком;

2) проводити звірку розрахунків згідно з цим договором та Порядком.

8. Виконавець зобов'язується:

1) належним чином, своєчасно та у повному обсязі виконувати завдання надавача комплексної послуги, визначені Порядком та згідно з цим договором;

2) дотримуватись вимог до надавача соціальних послуг, визначених Законом України „Про соціальні послуги” та Порядком;

3) забезпечувати професійний розвиток фахівців Виконавця, які надають комплексну соціальну послугу, відповідно до Закону України „Про соціальні

послуги” та Порядку, в тому числі забезпечувати відвідування його фахівцями, які надають комплексну соціальну послугу, тренінгів, освітніх програм, навчальних курсів, рекомендованих Міністерством соціальної політики, сім’ї та єдності України в межах експериментального проекту;

4) дотримуватися принципів надання соціальних послуг та обов’язків надавача соціальних послуг, визначених Законом України „Про соціальні послуги”;

5) надавати комплексну соціальну послугу відповідно до Порядку;

6) надавати комплексну соціальну послугу у приміщенні центру життєстійкості, визначеному Уповноваженим органом та за адресою, яку зазначено у договорі;

7) повідомляти Уповноважений орган про планові заходи надання комплексної соціальної послуги не у приміщенні центру життєстійкості, зокрема здійснення їх у мобільному режимі, не пізніше ніж до 5 числа місяця, в якому такі послуги заплановано надати;

8) повідомляти Замовника про заміну фахівця, залученого ним до надання комплексної соціальної послуги, незалежно від часу та причин заміни протягом десяти робочих днів з дати укладення трудового договору чи договору про надання послуг із новим фахівцем;

9) повідомляти Замовника протягом десяти робочих днів з дати припинення трудового договору або договору про надання послуг з фахівцями, що призвело до невідповідності кількісного складу фахівців Виконавця вимозі, визначеній абзацом другим пункту 22 Порядку;

10) не розголошувати інформацію особистого характеру, що стала відома Виконавцю під час надання комплексної послуги;

11) у межах повноважень сприяти здійсненню моніторингу надання комплексної послуги та оцінки її якості відповідно до Закону України „Про соціальні послуги” та Порядку;

12) дотримуватися вимог Закону України „Про соціальні послуги”;

13) надавати на запит Замовника та Уповноваженого органу запитувану інформацію та/або документи, що стосуються надання комплексної послуги, відповідно до Порядку та цього договору;

14) повідомляти Замовника та Уповноважений орган про всі обставини, що можуть істотно вплинути на виконання умов цього договору;

15) подавати Замовнику звітність про надання комплексної послуги відповідно до Порядку;

16) не передавати всі або частину прав та обов’язків за договором третім особам без попередньої письмової згоди Замовника;

17) сприяти Нацсоцслужбі та її територіальним органам у проведенні моніторингу, оцінки якості надання комплексної послуги, а також під час здійснення контролю за дотриманням вимог законодавства та виконання умов, визначених Порядком.

18) надавати комплексну соціальну послугу з **24 листопада 2025 року до 12 грудня 2025 року** відповідно до Порядку

9. Уповноважений орган має право:

1) вимагати від Виконавця та Замовника належного, своєчасного та у повному обсязі виконання своїх зобов’язань згідно з цим договором та Порядком;

- 2) проводити оцінку якості надання комплексної послуги;
- 3) ухвалювати рішення про заміну приміщення центру життєстійкості для надання комплексної послуги відповідно до Порядку.

10. Уповноважений орган зобов'язаний:

- 1) облаштувати приміщення для надання комплексної послуги;
- 2) забезпечувати організацію діяльності та функціонування центру життєстійкості відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 23 січня 2024 р. № 83 „Про організацію діяльності та забезпечення функціонування центрів життєстійкості”;
- 3) повідомляти Замовника у чотириденний строк з дня ухвалення рішення про заміну приміщення для організації діяльності та забезпечення функціонування центру життєстійкості відповідно до Порядку;
- 4) утримувати приміщення центру життєстійкості для надання комплексної послуги (оплату комунальних послуг, послуг з прибирання) за рахунок бюджету територіальної громади або інших джерел, не заборонених законодавством;
- 5) інформувати осіб / сім'ї / групи осіб, які проживають на території територіальної громади про можливість отримання комплексної послуги;
- 6) здійснювати заходи для виявлення осіб / сімей / груп осіб, які перебувають у складних життєвих обставинах та/або належать до вразливих груп населення, зокрема тих, що потребують надання комплексної послуги;
- 7) визначити посадову особу місцевого самоврядування та/або місцевого органу виконавчої влади, для взаємодії в межах експериментального проекту із Замовником і Виконавцем, забезпечення співпраці Виконавця із надавачами соціальних послуг, службами у справах дітей, закладами освіти, охорони здоров'я, центрами з надання безоплатної правничої допомоги, центрами зайнятості, а також іншими юридичними особами незалежно від форми власності та фізичними особами-підприємцями;
- 8) сприяти Нацсоцслужбі та її територіальним органам у проведенні моніторингу, оцінки якості надання комплексної послуги, а також у здійсненні контролю за дотриманням вимог законодавства та виконання умов, визначених Порядком;
- 9) проводити моніторинг надання комплексної послуги, оцінки їх якості та інформувати за результатами моніторингу щокварталу до 5 числа місяця, наступного за звітним періодом, Замовника;
- 10) залучати територіальні органи Нацсоцслужби для встановлення факту відповідності наявних умов для надання комплексної послуги вимогам законодавства;
- 11) здійснювати інші повноваження в межах експериментального проекту, визначені Порядком та договором.

Звітність Виконавця

11. Виконавець складає звіти про комплексну соціальну послугу, надану протягом календарного місяця (далі – звітний період), за формою, затвердженою Міністерством соціальної політики, сім'ї та єдності України. Звіт про комплексну соціальну послугу, надану у звітному періоді, є первинним документом (далі – звіт)

Прикінцеві положення

35. Сторони повідомляють одна одну про зміну юридичної та / або поштової адреси, інших реквізитів, зазначених у цьому договорі, протягом 10 календарних днів після настання відповідних змін.

36. Будь-які зміни та доповнення до цього договору вважаються чинними та обов'язковими для Сторін за умови їх підписання Сторонами.

Сторони надсилають один одному пропозицію щодо зміни або припинення укладеного між ними договору в порядку та на умовах, передбачених договором, Порядком та законом.

37. Сторони несуть відповідальність за правильність зазначених у договорі реквізитів та ризик настання несприятливих наслідків у разі неповідомлення іншій стороні про зміну своїх реквізитів.

Реквізити сторін

Замовник
Фонд соціального захисту осіб з
інвалідністю

Виконавець
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЗА
КРАЩЕ СОЦІАЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»

Заступник генерального директора

Голова

Ольга РОДЕНКО

Валерія САЛАМАХА

Уповноважений орган
Кривоозерська селищна рада

Селищний голова

Павло БУЗІНСЬКИЙ

Додаток 1 до Договору про
забезпечення надання комплексної
соціальної послуги
з формування життєстійкості
від « 15 » 12 2025 року
№ 1371

**Форма звіту про комплексну соціальну послугу з формування
життєстійкості до договору**

Звіт*
про надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості,
надану у звітному періоді**

(найменування надавача комплексної соціальної послуги)

станом на _____

Посада	Кількість фахівців	Кількість осіб, яким надано комплексну соціальну послугу з формування життєстійкості	Кількість запланованих годин надання комплексної соціальної послуги формування життєстійкості протягом звітнього періоду в межах передбаченої трудою законодавством нормальної тривалості робочого часу фахівців	Кількість фактичних годин надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості фахівцями протягом звітнього періоду, од.**
Соціальний менеджер / Фахівець із соціальної роботи*				
Практичний психолог / Психолог (соціальна сфера)				
Фахівець із соціальної роботи				
ВСЬОГО	×	×		

*Посада „Фахівець із соціальної роботи” передбачає виконання обов’язків, визначених для посади „Соціальний менеджер” примірним нормативом часу виконання заходів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості, затвердженим Міністерством соціальної політики України.

**Кількість годин надання комплексної послуги визначається як сума годин виконання заходів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості послуги кожним фахівцем надавача комплексної послуги з урахуванням примірного нормативу часу виконання заходів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості, затвердженого Міністерством соціальної політики України

До звіту додається акт реалізованих заходів під час надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (додаток 1).

***До звіту додається акт надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (додаток 2), інформація щодо проведеної індивідуальної роботи та отримувачів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (додаток 3), інформація щодо проведеної групової роботи та отримувачів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (додаток 4).

Керівник

_____ (прізвище, власне ім'я та по батькові (за наявності))

_____ (підпис)

Головний бухгалтер

_____ (прізвище, власне ім'я та по батькові (за наявності))

_____ (підпис)

Реквізити сторін

Замовник

Фонд соціального захисту осіб з інвалідністю

Виконавець

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЗА КРАЩЕ СОЦІАЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»

Заступник генерального директора

Голова

Ольга РОДЕНКО

Валерія САЛАМАХА

Уповноважений орган

Кривоозерська селищна рада

Селищний голова

Павло БУЗІНСЬКИЙ

**Акт реалізованих заходів
під час надання комплексної соціальної послуги
формування життєстійкості**

за _____ 20__ року

_____ 202__ року
(населений пункт)

Надавач комплексної соціальної послуги

(найменування надавача соціальних послуг)

в особі _____
(посада, прізвище, власне ім'я, по батькові (за наявності))

що діє на підставі _____
(назва та реквізити документа)

(або _____),
(прізвище, власне ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи – підприємця, що надає соціальні послуги)

що діє на підставі _____
(назва та реквізити документа)

Посада фахівця*	Найменування заходу, що становить зміст комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості	Обсяг проведеного заходу (годин)		
		кількість заходів (од.)	кількість год на один захід (годин)	кількість годин фактично проведених заходів (годин)
Соціальний менеджер/ Фахівець із соціальної роботи**				
Разом	×			
Практичний психолог / Психолог (соціальна сфера)				
Разом	×			
Фахівець із соціальної роботи				

Разом	×			

*Заповнюється щодо кожного фахівця команди для надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості.

**Посада „Фахівець із соціальної роботи” передбачає виконання обов’язків, визначених для посади „Соціальний менеджер” примірним нормативом часу виконання заходів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості, затвердженим Міністерством соціальної політики України.

Керівник

_____ (прізвище, власне ім’я та по батькові (за наявності))

_____ (підпис)

Головний бухгалтер

_____ (прізвище, власне ім’я та по батькові (за наявності))

_____ (підпис)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Керівник надавача комплексної
соціальної послуги з формування
життєстійкості

ЗАТВЕРДЖУЮ

Керівник Фонду соціального захисту
осіб з інвалідністю

(підпис)

(власне ім'я, прізвище)

(підпис)

(власне ім'я, прізвище)

Акт № _____

надання комплексної соціальної послуги
з формування життєстійкості

відповідно до*

(реквізити договору про забезпечення надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості)

за _____ 20__ року

(населений пункт)

_____ 202__ року

Надавач комплексної соціальної послуги

(найменування надавача соціальних послуг)

в особі _____,

(посада, прізвище, власне ім'я, по батькові (за наявності))

що діє на підставі _____,

(назва та реквізити документа)

(або _____),

(прізвище, власне ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи - підприємця, що надає соціальні послуги)

що діє на підставі _____,

(назва та реквізити документа)

(далі – „Виконавець”), з однієї сторони, та

Фонд соціального захисту осіб з інвалідністю в особі _____,

(посада, прізвище, власне ім'я, по батькові (за наявності))

що діє на підставі _____,

(назва та реквізити документа)

(далі – „Замовник”), погодили, що загальна фактична вартість надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості, яка підлягає сплаті, становить _____ (_____) гривень ____ копійок, без ПДВ.

Продовження додатка 2

№	Кількість фахівців*	Кількість здійснених заходів, що становлять зміст комплексної соціальної послуги формування життєстійкості	Кількість запланованих годин надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості протягом звітного періоду в межах передбаченої трудовим законодавством нормальної тривалості робочого часу фахівців (години)	Кількість фактичних годин надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості (години)	Вартість надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості відповідно до договору за звітний період без ПДВ (гривні)	Фактична вартість надання комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості за звітний період без ПДВ (гривні)

*Надавач комплексної соціальної послуги формування життєстійкості зазначає кількість фахівців, які безпосередньо надають цю послугу, з урахуванням примірного штатного нормативу чисельності працівників для надання комплексної соціальної послуги формування життєстійкості, залежно від чисельності жителів територіальних громад / районів у місті, затвердженого Міністерством соціальної політики, сім'ї та єдності України.

ЗА ЗАМОВНИКА

ЗА ВИКОНАВЦЯ

(підпис) (власне ім'я, прізвище)

(підпис) (власне ім'я, прізвище)

Інформація щодо проведеної індивідуальної роботи та отримувачів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості*

станом на _____

№	Категорія отримувача комплексної соціальної послуги	Загальна чисельність сімей (осіб), щодо яких надійшла інформація (Повідомлення, Вхідна анкета, самозвернення тощо)	з них, кількість сімей (осіб), охоплених комплексною соціальною послугою						з них кількість сімей (осіб), якими заповнено первинну документацію (Вхідна анкета) з графі 4	з них кількість сімей (осіб), яким надано комплексну послугу екстрено (Акт про надання комплексної соціальної послуги екстрено (кризово)) з графі 4	Кількість проведеного оцінювання потреб отримувачів комплексної послуги у заходах, що становлять її зміст (акти оцінки потреб) з графі 11	Кількість укладених договорів та індивідуальних планів отримувачами комплексної послуги з графі 11	Кількість проведених індивідуальних консультацій фахівцем із соціальної роботи з графі 4	Кількість наданих проведених психологом індивідуальних консультацій тощо (психологічне консультування) з графі 4	Кількість проведених заходів з направлення до суб'єктів*** (планування маршруту, (оформлення картки), Повідомлення направлення до іншого суб'єкта) з графі 4	Кількість прийнятих рішень про відмову у наданні комплексної послуги з графі 4	Кількість прийнятих рішень про дострокове припинення надання комплексної послуги з графі 4	Кількість прийнятих рішень про припинення надання комплексної соціальної послуги у визначений строк) з графі 4	
			у загальній кількості сімей (осіб)*** з графі 5	з них кількість дітей неповнолітніх з графі 5	з них з графі 6		з них кількість повнолітніх з графі 5												з них з графі 6
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	внутрішньо переміщені особи																		
2	особи віком 60 років і старші, в тому числі самотні																		
3	військовослужбовці / ветерани війни та члени їхніх сімей																		
4	родичі осіб, позбавлених особистої свободи або зниклих безвісти																		
5	особи, які пережили полон і тортури, та члени їхніх сімей																		
6	особи та сім'ї, які пережили втрату																		
7	дорослі особи з інвалідністю порушеннями життєдіяльності та члени їхніх сімей																		
8	діти з інвалідністю порушеннями життєдіяльності та члени їхніх сімей																		
9	особи (сім'ї), які потребують підтримки																		
10	жоден з них не відповідає																		

Інформація щодо осіб, які отримали комплексну соціальну послугу екстрено, надана за даними первинної документації.
Інформація щодо осіб, які отримали комплексну соціальну послугу екстрено, надана за даними первинної документації.
Інформація щодо осіб, які отримали комплексну соціальну послугу екстрено, надана за даними первинної документації.

ПІБ виконавця: _____ контактний номер телефону: _____

Інформація щодо проведеної групової роботи та отримувачів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості*

состоянием на _____

[illegible]

		засобів, ігрової терапії				
2	Тематичне навчання					
2.1.	з них на тему	Основи роботи з травмою та розвиток стресостійкості				
2.2		Надання першої психологічної допомоги				
2.3		Самодопомога +				
2.4.		Основи командної взаємодії				
2.5		Універсальний тренінг підтримки психічного здоров'я				
2.6		Запобігання професійному та емоційному вигоранню в колективі				
2.7		Адаптація ветеранів у робочому колективі та цивільному житті				
2.8		Планування сім'ї, основи догляду за дітьми, основні засади усвідомленого батьківства				
2.9.		Формування навичок реагування у кризових ситуаціях				

Продовження додатка 4

[illegible]

[illegible]

* Інформація надається щомісячно у звітному періоді (за місяць).

*** Спеціалісти, які через специфіку трудових або службових обов'язків, або виду виконуваних робіт, здійснюють заходів захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС, перебувають у зоні впливу радіації, але не виконують посади, пов'язаних з ліквідацією наслідків аварії на ЧАЕС.

ПІБ виконавця, посада, контактний номер телефону

Загальна інформація про проведену роботу та отримувачів комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості*
станом на _____

[illegible]

[illegible]

Продовження додатка 5

[illegible]

Дані про припинення надання соціальної послуги				Результат анкетування			Примітки
Дата припинення надання соціальної послуги	Дострокове припинення надання соціальної послуги у зв'язку з (в разі надання екстрено (кризово) / тимчасово)	Припинення надання соціальної послуги (завершення надання комплексної соціальної послуги у визначений строк) у зв'язку з (в разі надання екстрено (кризово) / тимчасово)	Результат надання соціальної послуги	Результат первинного анкетування (Вхідна анкета)	Результат фінального анкетування (Вихідна анкета)	Підсумковий результат анкетування	(зокрема щодо повторного запису про 1-го отримувача соціальної послуги, реєстраційний № не змінюється)
41	42	43	44	45	46	47	48

* Інформація заповнюється з журналу обліку роботи команди надавача комплексної соціальної послуги з формування життєстійкості.
Інформація надається щомісячно за наростаючим підсумком (за накопичувальним принципом).

ПІБ виконавця, посада, контактний номер телефону

Додаток 2
до договору про забезпечення
надання комплексної соціальної
послуги з формування життєстійкості
від « 15 » 12 2025 року
№ 1571

Розрахунок ціни договору

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЗА КРАЩЕ СОЦІАЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»
Кривоозерська селищна територіальна громада

Рік	Період	Базова ставка за місяць	Розрахована базова ставка за період, (грн)	Коригувальний коефіцієнт	Ціна договору без ПДВ (грн)
2025	з 24.11.2025 по 12.12.2025 (за 15 робочих днів)	109 903,49	75 260,00	1,6	120 416,00
Всього					120 416,00

Реквізити сторін

Замовник

Фонд соціального захисту осіб з інвалідністю

Заступник генерального директора

Ольга РОДЕНКО

Виконавець

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЗА КРАЩЕ СОЦІАЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»

Голова

Валерія САЛАМАХА

Уповноважений орган
Кривоозерська селищна рада

Селищний голова

Павло БУЗІНСЬКИЙ